

Financial (1895) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 361.

Dated *3rd May 1895.*

INDEXED. 5/6

[Despatch Abstract.]

BOOKS AND PUBLICATIONS.-

Informing S.M. Zakir Sahib that Government does not require any copies of his work entitled Murhang-i Roz Namchah or the Diary of the Travel of the King of Persia to Europe, and forwarding the specimen copy received from him to the Director of Public Instruction for reference to the text Book Committee.

CM

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

2,000-2,400.

Ans 317-75

DEPARTMENT.

From

S. M. Zakir Sahib
Pensioned Transl. of
the Govt. office.

No.

Dated 8.4.95

Received 8/4
Recd 9/4
Enclosures 1

SUBJECT.

Forward a copy of his work en-
titled "Furkinga Roz Nama" or
the Diary of the travel of the King
of Persia to Europe, in view
to its ^{being} patronized by Govt.

800 L No. 868

Referred to the
Director of Public Instr-
for report.

By Order
G. C. Davidson
Under
By: ~~David~~ Davidson

Ootacamund 2
20th April 1895

To the D. P. I.
(with book)

CHIEF SECRETARY
8 APR. 1895
GOVERNMENT OF MADRAS

To
The Honorable Chief
Secretary to the Government
of Madras.
Fort St George

Honored Sir

I have the honor to submit
herewith a copy of my work recently
published with English called (Furhang
Roz Nama or the Diary of the travel
of the king of Persia to Europe) proposed
as a Persian Text for the matriculation
examination at a cheapest rate of 12as
per copy and I beg to state that I
am certain that it will afford a
sufficient aid to the Muhammadan
Scholars to know the Persian idiom
perfectly and solicit respectfully that

OFFICE OF THE DIRECTOR OF
PUBLIC INSTRUCTION,
Madras, 26th April 1895.

No. $\frac{B B}{328}$

From

THE HONORABLE MR. D. DUNCAN, M.A., D.Sc.,

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,

Madras,

To

THE HONORABLE THE CHIEF SECRETARY TO GOVERNMENT,

FORT ST. GEORGE.

SIR,

With reference to endorsement dated 20th
April 1895, on Current No. 853 herewith
returned, I have the honor to state that
the work entitled "Furhang-i-Roz Namchah"
does not appear to require any special recognition
from Government. The author may be informed
that if a copy be submitted to me, it will be
referred to the Text-Book Committee and if found
suitable it will be approved by the Department.

I have the honor to be,
Sir,
Yours most obedient servant

D Duncan
Director of Public Instruction

your honor will be good enough to
patronize the publisher as it is done
in many instances by the benificent
Govt.

For which act of benivolance
I shall feel highly obliged & thankful

I beg to remain
Honored Sir

Your most obedient & humblest

S. M. Zakir Sahib

Pensioner Translator of
The Govt office residing
in Abdullah Sahib Street
Bells Road

Madras
8th April 1895 }

Educational

Filmed

From

The Director of Public Instruction,
Madras,

Acros 853 + 985

The Honnabally or Chief Secretary
to Government

C.S.

For P. Group

Order 3 May 1895. No 321

S. M. Zakir Sahib will be
informed that Govt does not require
any copy of his work ^{The specimen} ~~but that a copy of~~
~~will be forwarded to the D.P.D. in~~
~~accordance with his letter of 22nd~~
~~of 26th inst for the perusal of the~~
Joint Book Committee in accordance
with the suggestion ^{received by Govt} in ~~the~~ ^{letter of 26th inst}

CS
29.4.95

LD
1/5/95

Dated 26th } April 1895
Received 27th

No. 328

Stating that "Turkangi. Roy
Varnachak" will be required to the
Joint Book Committee if a copy of
it be submitted to this office by
its author.

To
S. M. Zakir Sahib 853-220
D.P.D. (Govt 220) with Govt 2 MAY 95
CPD 6/5 IN M.S.

When given for copying
When copied
When examined
When signed

189

READ AGAIN G.O., No.
189

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DUTY

PAPERS NOT FILED BY, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.:-

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.